

برنامج شعبة اللغة الانكليزية

الفصل الثاني - العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠

السنة الأولى

القاعة	المدرس	المقرر	الساعة	اليوم
٥	فؤاد صندوق	ترجمة تحريرية (نظري - عملي)	١٢-٩	الأحد
٥	حسام طه	تدقيق نصوص (نظري - عملي)	٤-١٢	
مخبر ١	ياسر عودة	تقانات حديثة	١٠-٨	الثلاثاء
مخبر ٢	نيرمين النفرة	ترجمة منظورة	١٢-١٠	
٧	ياسمين الغاوي	ترجمة منظورة	١٠-٨	الأربعاء
مخبر ٢	مريم إدريس	أداء وتقويم لفظي	١٢-١٠	
مخبر ٢	مريم إدريس	تلخيص نصوص	٢-١٢	الخميس
مخبر ٢	سمحة الصالح	مهارات لغوية	٢-١٠	

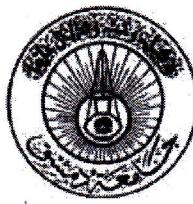
عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصل نوقل





برنامج شعبة اللغة الفرنسية

الفصل الثاني - العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠

السنة الأولى

القاعة	المدرس	المقرر	الساعة	اليوم
مخبر ٢	فؤاد خوري	تدقيق نصوص (نظري - عملي)	٢-١٠	الاثنين
مخبر ٢	إلهام محمود	مهارات لغوية	١٠-٨	
مخبر ١	ياسر عودة	تقانات حديثة	١٢-١٠	الثلاثاء
مخبر ٢	إلهام محمود	مهارات لغوية	٢-١٢	
٥	زوفيك جانزيان	ترجمة تحريرية (نظري - عملي)	٤-١٠	الأربعاء
٥	لبابة مشوح	ترجمة منظورة	١٠،٣٠-٨،٣٠	
٥	نائلة خوام	تلخيص نصوص	١٢-١٠،٣٠	الخميس
مخبر الانترنت	إلهام محمود	أداء وتقدير لفظي	٢-١٢	

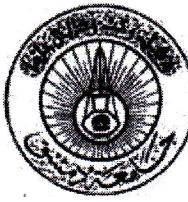
عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

د. فؤاد سليمان الخوري

رئيس قسم البرامج

وصل نوقل





برنامج قسم الترجمة التحريرية - شعبة اللغة الإنجليزية

الفصل الثاني - العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠

السنة الثانية

القاعة	المدرس	المقرر	الساعة	اليوم
٦	دانة ديبة	لغة أجنبية	١٠-٨	الثلاثاء
٧	يسمين الغاوي	ترجمة تتبعية	١٢-١٠	
٦	اباء اليونس	تحليل نصوص	٢-١٢	
٦	أحمد الزعبي	تعبير كتابي	٤-٢	
٦	مريم زينو	تعریب	٢-٨	الأربعاء
٦	نيرمين النفرة	مشروع	٤-٢	
٦	ايزابيلا زيدان - اباء اليونس	ترجمة تحريرية	٢-٨	الخميس
٥	ياسر كلزي	قانون دولي	٤-٢	

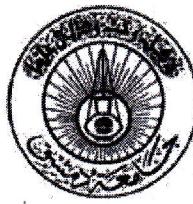
عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

د. فؤاد سليمان الخوري

رئيس قسم البرامج

وصل نوقل





برنامج قسم الترجمة التحريرية - شعبة اللغة الفرنسية

لفصل الثاني - العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠

السنة الثانية

القاعة	المدرس	المقرر	الساعة	اليوم
مكتب الدكتورة	لبانة مشوح	تعریب	١٢-٩	الاثنين
٦	إباء اليونس	لغة أجنبية	٢-١٢	
٥	ياسر كلزي	قانون دولي	٤-٢	
٥	زوفيك جانسزيان	ترجمة تحريرية	١٠-٨	الاربعاء
٥	زوفيك جانسزيان	ترجمة تتبعية	١٢-١٠	
٥	زوفيك جانسزيان	ترجمة تحريرية	٤-١٢	
٧	إلهام محمود	تعبير كتابي	١٢-١٠	
٥	نائلة خوام	تحليل نصوص	٢-١٢	الخميس
٧	إلهام محمود	مشروع	٤-٢	

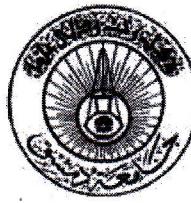
عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصل نوقل





برنامج قسم الترجمة الفورية - شعبة اللغة الانكليزية

الفصل الثاني - العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠

السنة الثانية

القاعة	المدرس	المقرر	الساعة	اليوم
الكبان	إباء اليونس	ترجمة فورية	١٢-١٠	الاثنين
الكبان	هاني الشملي	دورة تدريبية	٢-١٢	
٥	ياسر كلزي	قانون دولي	٤-٢	
٦	دانة ديبة	لغة أجنبية	١٠-٨	الثلاثاء
٦	إباء اليونس	تدوين	١٢-١٠	
٧	ياسمين الغاوي	ترجمة تتبعية	٤-١٢	
مخبر الانترنت	باسم شيخاوي	تعبير شفوي	١٠-٨	الأربعاء
مخبر الانترنت	باسم شيخاوي	ترجمة تتبعية	١٢-١٠	
الكبان	باسم شيخاوي	ترجمة فورية	٤-١٢	

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

د. فؤاد سليمان الخوري

رئيس قسم البرامج

وصل نوق





برنامج قسم الترجمة الفورية - شعبة اللغة الفرنسية

الفصل الثاني - العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠

السنة الثانية

القاعة	المدرس	المقرر	الساعة	اليوم
مخبر الانترنت	إلهام محمود	تعبير شفوي	١٢-١٠	الاثنين
٦	إباء اليونس	لغة أجنبية	٢-١٢	
٥	ياسر كلزي	قانون دولي	٤-٢	
٥	غسان اسماعيل	تدوين	١٠-٨	الثلاثاء
٥	غسانة اسماعيل	ترجمة تبعية	٤-١٠	
الكتاب	سماح منصور	دورة تدريبية	١٠،٣٠-٨،٣٠	
الكتاب	ليانة مشوح	ترجمة فورية	١٢،٣٠-١٠،٣٠	الخميس
الكتاب	فؤاد خوري	ترجمة فورية	٢،٣٠-١٢،٣٠	

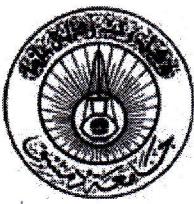
عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصل نوقل





برنامج قسم الترجمة السمعبصرية - شعبة اللغة الانكليزية

الفصل الثاني- العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠

السنة الثانية

القاعة	المدرس	المقرر	الساعة	اليوم
مخبر الانترنت	نيرمين النفرة	مشروع	١٠-٨	الثلاثاء
مخبر ١	فؤاد خوري - أحمد عمايري	ترجمة آلية	٢-١٢	
مخبر ١	إباء اليونس	لغويات	٤-٢	
مخبر ١	زينه ملطف	ترجمة سمعبصرية (نظري)	١٠-٨	الأربعاء
٧	مراد فطوم	علم مصطلح (نظري - عملي)	٢-١٠	
مخبر ١	فؤاد خوري	ترجمة سمعبصرية (نظري)	٤-٢	
مخبر ١	ياسمين السوسو	ترجمة سمعبصرية (عملي)	١٠-٨	الخميس
٦	ايزابيلا زيدان - إباء اليونس	ترجمة تحريرية	٢-١٠	
٥	ياسر كلزي	قانون دولي	٤-٢	

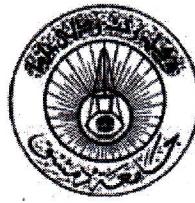
عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصل نوقل





برنامج قسم الترجمة السمعبصرية - شعبة اللغة الفرنسية

الفصل الثاني - العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠

السنة الثانية

القاعة	المدرس	المقرر	الساعة	اليوم
مخبر الإنترن特	إلهام محمود	لغويات	١٢-١٠	الثلاثاء
١ مخبر	فؤاد خوري - أحمد عمايري	ترجمة آلية	٢-١٢	
٥	زوفيك جانسزيان	ترجمة تحريرية	١٠-٨	الأربعاء
٧	مراد فطوم	علم مصطلح (نظري - عملي)	٢-١٠	
١ مخبر	فؤاد خوري	ترجمة سمعبصرية (نظري)	٤-٢	الخميس
٧	إلهام محمود	ترجمة تحريرية - مشروع	١٠-٨	
١ مخبر	كاتبة كاتبة	ترجمة سمعبصرية (نظري - عملي)	٢-١٠	الخميس
٥	ياسر كلزي	قانون دولي	٤-٢	

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

د. فؤاد سليمان خوري

رئيس قسم البرامج

وصل نوبل

